



24W LED SPOTLIGHT

NL **BE**

LED-BUITENSCHIJNWERPER 24 W

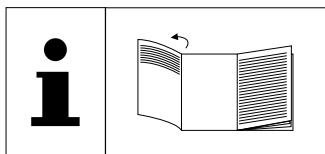
Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen

DE **AT** **CH**

LED-AUSSENSTRAHLER 24 W

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 383230_2110



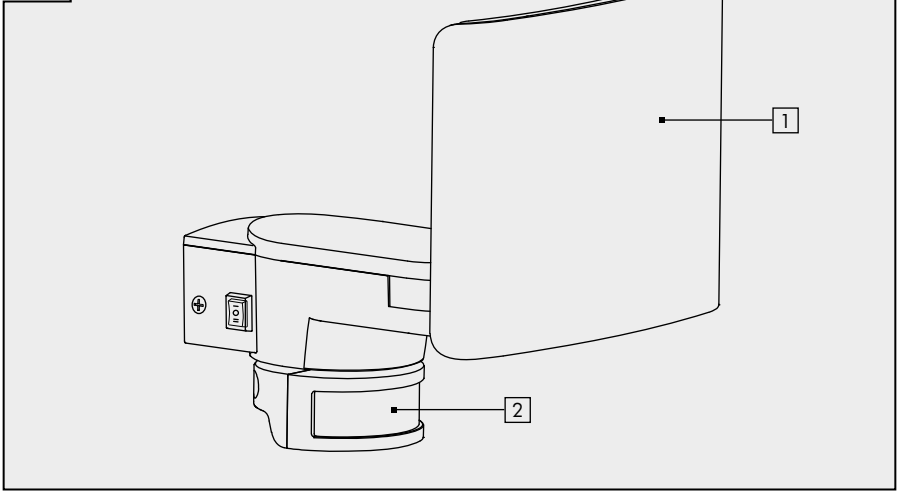
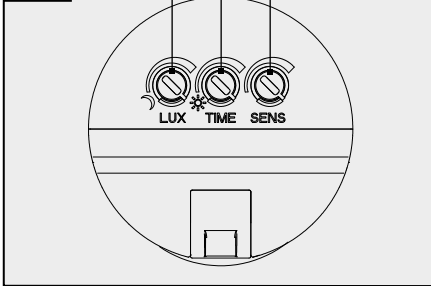
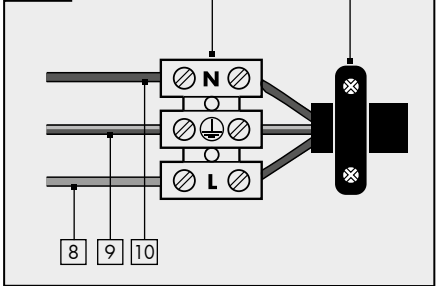
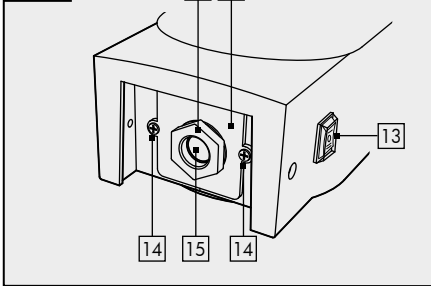
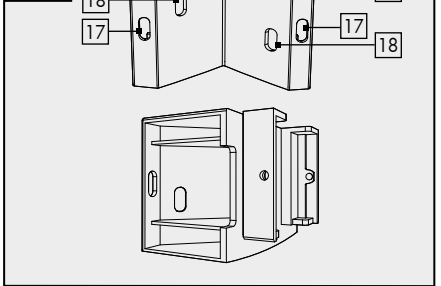
NL **BE**

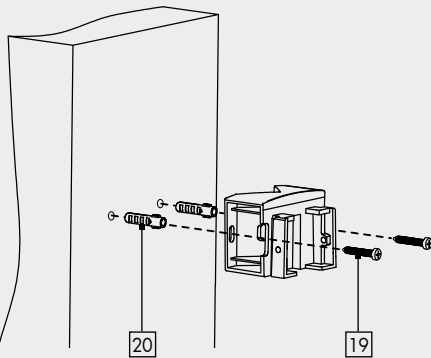
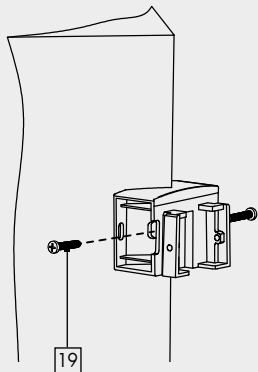
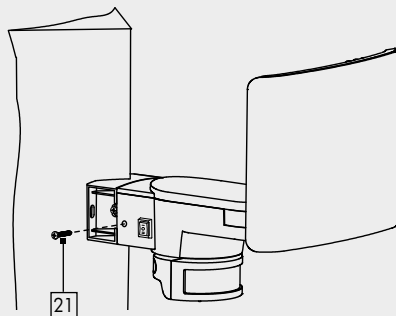
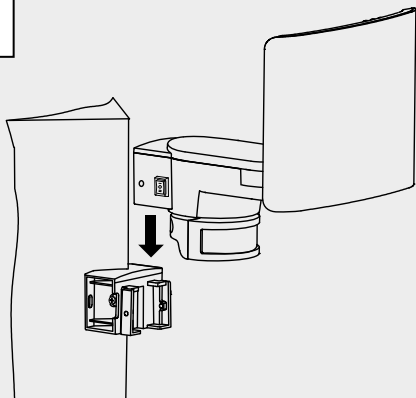
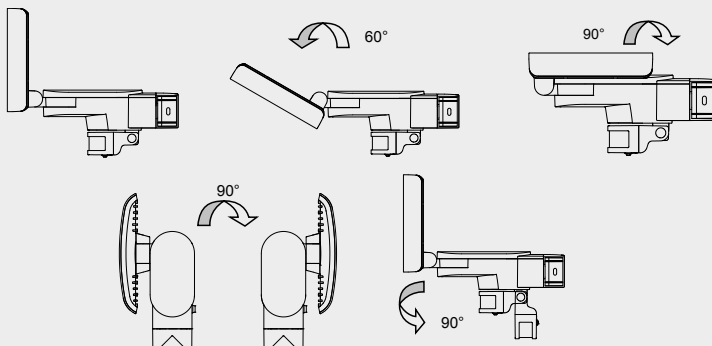
Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit, een maak u vertrouwd met alle functies van het artikel.

DE **AT** **CH**

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

NL/BE	Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen	pagina	6
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	13

A**B****C****D****E**

F**G****H**

NL BE	
Inleiding	6
Verklaring van symbolen	6
Bedoeld gebruik	6
Verpakkingsinhoud	7
Onderdelenbeschrijving	7
Technische gegevens	7
Veiligheidsvoorschriften	8
Montage	9
Bediening	10
Reinigen en opbergen	11
Fouten oplossen	11
Recycling	12
Garantie	12
Service	13

DE AT CH	
Einleitung	13
Zeichenerklärung	13
Bestimmungsgemäße	
Verwendung	14
Lieferumfang	14
Teilebeschreibung	14
Technische Daten	15
Sicherheitshinweise	15
Montage	16
Bedienung	18
Reinigung und Lagerung	18
Fehlerbehebung	19
Entsorgung	19
Garantie	20
Service	21

LED-buitenschijnwerper

● Inleiding



Wij feliciteren u met de aankoop van uw nieuwe product. Daarmee heeft u voor een hoogwaardig product gekozen. Gelieve deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door te lezen. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke informatie over het in gebruik nemen en het gebruik. Volg altijd de veiligheidsinstructies op. Mocht u vragen hebben of twijfelen over het gebruik van het product, neem dan contact op met uw verkooppunt of de klantenservice. Gelieve deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te bewaren en geef deze door aan de eventuele volgende eigenaar.

● Verklaring van symbolen



De gebruiksaanwijzing lezen!



Uitgavedatum van de gebruiksaanwijzing (maand/jaar)



Productiedatum (maand/jaar)



Wisselspanning



Levensgevaar en risico op ongevallen voor kleuters en kinderen!



Waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften opvolgen!



Waarschuwing! Gevaar voor een elektrische schok!



Niet geschikt als kamerverlichting

IP44



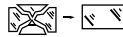
Beschermd tegen vreemde voorwerpen met een diameter van $\geq 1,0$ mm, beschermd tegen spatwater



Detectiehoek bewegingssensor



Detectieafstand bewegingssensor



Elke gebarsten veiligheidsafdekking moet worden vervangen. Stel het product bij een beschadiging onmiddellijk buiten werking en neem contact op met het opgegeven serviceadres. Beschermingsklasse I: de gebruiker en derden worden tegen elektrische schokken beschermd door een aardleiding (PE).



Het symbool 'GS' staat voor het keurmerk 'geprüfte Sicherheit' (geteste veiligheid). Producten die met dit symbool zijn aangeduid, voldoen aan de eisen van de Duitse productveiligheidswet (ProdSG).



Voer de verpakking en het product op milieuvriendelijke wijze af!



Verpakking van FSC-gecertificeerde houtmix



Met het CE-keurmerk bevestigt de fabrikant dat dit product voldoet aan de geldende Europese richtlijnen.

● Bedoeld gebruik

De buitenschijnwerper is voorzien voor een vaste installatie op een plek die tegen regen is beschermd, en dient uitsluitend als kortdurende verlichting buitenshuis, bijvoorbeeld als verlichting bij het

thuiskomen, het verlichten van garages of looppaden, evenals voor het afschrikken van onbevoegde personen. De buitenschijnwerper is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik en niet voor commerciële doeleinden. Gebruik de buitenschijnwerper alleen zoals in deze gebruiksaanwijzing beschreven. Elk ander gebruik geldt als niet bedoeld gebruik en kan leiden tot materiële schade of zelfs tot persoonlijk letsel. De fabrikant of dealer is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door onbedoeld of verkeerd gebruik.

Dit product bevat een lichtbron van energieefficiëntieklasse F.

● Verpakkingsinhoud

- 1 x LED-buitenschijnwerper
- 1 x wandhouder (voor huishoeken of huiswanden), incl. montage materiaal (4x pluggen, 2x schroeven (10 mm), 4x schroeven (25 mm))
- 1 x gebruiksaanwijzing

● Onderdelenbeschrijving

- 1 Ledmodule
- 2 Bewegingssensor+ schemersensor
- 3 LUX (instelling van de gevoeligheid van de schemersensor)
- 4 TIME (instelling van de brandduur)
- 5 SENS (instelling van het detectiebereik)
- 6 Kroonsteentje
- 7 Trekontlasting
- 8 Fasegeleider L huisaansluiting
- 9 Aardgeleider PE huisaansluiting (geel/groen)
- 10 Nulleider N huisaansluiting
- 11 Wartelmoer
- 12 Deksel
- 13 AAN/UIT/AUTO-schakelaar

- 14 Schroef (deksel)
- 15 Kabeldoorvoer/kabeltule
- 16 Wandhouder
- 17 Geleidingsgaten voor bevestigingsschroeven (huismuren)
- 18 Geleidingsgaten voor bevestigingsschroeven (huishoeken)
- 19 Schroef (25 mm)
- 20 Pluggen
- 21 Schroef (10 mm)

● Technische gegevens

Modelnummer:	1002-W / 1002-G
Stroomverbruik:	max. 24 W
Stroomvoorziening:	220–240 V ~, 50/60 Hz
Afmetingen:	ca. 190 x 230 x 200 mm
Gewicht:	650 g
Lichtstroom:	1900 lm met diffusor
Stralingshoek:	100°
Maximaal stralingsoppervlak:	294 cm ²
Beschermingsgraad:	IP44
Bewegingssensor:	ca. 110°-sensor, reikwijdte max. 12 m
Werkings temperatuur:	- 21 °C tot + 25 °C
Montagehoogte:	max. 3 m
Geschikte geleiderdoorsnede voor aansluitklem:	H05RN-F, 3x 1,0 mm ²

● Veiligheidsvoorschriften



Veiligheidsvoorschriften



WAARSCHUWING!

LEVENSGEVAAR EN RISICO OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS

EN KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren veelal. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar, evenals door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over een veilig gebruik van het apparaat en begrijpen welke gevaren er kunnen optreden. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen worden uitgevoerd als ze niet onder toezicht staan.

- **VERSTIKKINGSGEVAAR!** Houd het product, de verpakkings- en beschermfolie en kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen. Kinderen kunnen kleine onderdelen inslikken en daarin stikken.

- Gebruik het product niet wanneer u een beschadiging vaststelt.
- De leds kunnen niet worden vervangen. Wanneer de lichtbron het einde van haar levensduur heeft bereikt, moet het volledige product worden vervangen.

- **GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK!** Een verkeerde elektrische installatie of te hoge voedingsspanning kan leiden tot een elektrische schok.

- Voor de installatie van dit product zijn elektrotechnische werkzaamheden vereist. Deze moet daarom door een

geautoriseerde vakman volgens de landspecifieke installatievoorschriften en aansluitvoorwaarden worden uitgevoerd.

- U mag het product nooit manipuleren of hieraan aanpassingen aanbrengen.
- Staak het gebruik van het product onmiddellijk als u een beschadiging opmerkt.
- Maak de behuizing niet open; laat de reparatie over aan professionals. Wend u daarvoor tot een gespecialiseerde werkplaats. Bij zelfstandig uitgevoerde reparaties, onjuiste aansluiting of verkeerd gebruik zijn aansprakelijkheid en garantie uitgesloten.
- De fabrikant/verdelers van dit product aanvaardt geen aansprakelijkheid voor letsel of schade als gevolg van een onjuiste montage/een onjuist gebruik.
- De aangegeven netspanning mag niet worden overschreden (zie 'Technische gegevens').
- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Houd het product uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.
- Monteer het product zodanig dat dit beschermd is tegen regen.
- Verwijder de zekering voor het begin van montage-, reinigings- en onderhoudswerkzaamheden, of in geval van een storing, resp. schakel de zekeringautomat uit. Controleer met een spanningszoeker of het product spanningsvrij is.
- **LETSELGEVAAR!** Een onjuiste omgang met het product kan tot verwondingen leiden.
- Elke gebarsten veiligheidsafdekking moet worden vervangen.
- Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron.
- Richt het product niet op de ogen van mensen of dieren.
- **AANWIJZING!** Een onjuiste omgang met de lamp kan leiden tot beschadigingen aan de lamp. Controleer de schroefverbindingen regelmatig.

● Montage

Aanwijzing: haal het product uit de verpakking.

- Controleer of de levering compleet is.
- Controleer of de buitenschijnwerper of de afzonderlijke onderdelen beschadigd zijn. Gebruik de buitenschijnwerper in dat geval niet. Wend u tot de distributeur via het serviceadres dat op de garantiekaart vermeld staat.

Montageplaats bepalen

- Bevestig de buitenschijnwerper op een stabiele en trillingsvrije muur op een hoogte van 2 - 3 m.
- Installeer de buitenschijnwerper alleen buiten handbereik om aanrakingen te voorkomen.
- Houd een minimale afstand van ongeveer 20 cm tot andere voorwerpen aan om een optimale ventilatie te waarborgen.
- Monteer de buitenschijnwerper op een vuil- en stofvrije plaats, beschermd tegen regen (bijv. onder een afdak) en beschermd tegen de zon en andere weersinvloeden.
- Zorg ervoor dat de buitenschijnwerper niet door een andere lichtbron wordt gestoord.
- Richt de bewegingssensor **2** (zie afb. A) niet op verwarmingsventilatoren, airconditioningtoestellen, zwembaden en andere voorwerpen die snel van temperatuur veranderen.
- Richt de bewegingssensor niet op bomen, struiken of plaatsen waar rondlopende dieren aanwezig zouden kunnen zijn.
- Houd er rekening mee dat de bewegingssensor met name op dwarse bewegingen en niet zozeer op bewegingen in de lengte reageert.

Buitenschijnwerper monteren



GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Een

verkeerde elektrische installatie of te hoge voedingsspanning kan leiden tot een elektrische schok. U brengt niet alleen uzelf, maar ook anderen in gevaar.

- Laat de installatie uitsluitend door een erkend elektricien uitvoeren.
- Let er bij het boren van de montagegaten op dat u niet in leidingen, kabels of buizen (bijv. water- of gasleidingen) boort.
- Voer de montage in spanningsvrije staat uit. Schakel de zekeringautomaat van het stroomcircuit uit of verwijder de zekering. Beveilig deze (bijv. via een waarschuwingsbordje) tegen herinschakeling.
- Let bij de installatie op de juiste polariteit op het kroonsteentje **6**. Raadpleeg afbeelding C voor informatie over hoe de kabel/aansluitkabel moet worden aangesloten.
- Zorg ervoor dat de stroom is uitgeschakeld.
- U hebt de mogelijkheid om de buitenschijnwerper met de wandhouder **16** op een rechte muur of op een hoek te monteren (zie afb. F).

Aanwijzing: let erop dat u de wandhouder correct oriënteert bij de montage. Volg hierbij de aanwijzing van afbeelding F.

- Teken de posities van de boorgaten voor de wandhouder **16** met behulp van de geleidingsgaten **18** (montage op huishoeken) of de geleidingsgaten **17** (montage op huismuren) op de montageplek op de muur (zie afb. E en F).
- Boor twee gaten (ø 6 mm) en plaats de bijbehorende pluggen **20** (zie afb. F).
- Schroef de wandhouder **16** (voor muur- en hoekmontage) vast door de schroeven (25 mm) **19** door de geleidingsgaten **17**/**18** te steken en deze in te schroeven. Controleer of de wandhouder goed vastzit.
- Draai de wartelmoer **11** van de

buitenschijnwerper.

- Verwijder de schroeven [14] van het deksel [12] (zie afb. D) en neem dit zover af tot het aan het deksel bevestigde kroonsteentje [6] toegankelijk is.
- Steek de aansluitkabel in volgende volgorde door de wartelmoer [11], de kabeltule [15] en het deksel [12] voordat u met de montage begint.
- Sluit de aansluitkabel aan op het kroonsteentje [6] (zie afb. C). Zorg er hierbij voor dat u de aders correct aansluit. Houd er rekening mee dat de aardgeleider [9] voor de aansluiting langer dan de andere geleiders moet zijn, zodat deze, ingeval de schijnwerper wordt afgerukt, als laatste loskomt. Sluit de nulleider [10] aan op de met N aangeduide klem en de fasegeleider [8] op de met L aangeduide klem om een verkeerde installatie en daarmee een beschadiging van het product of van personen te vermijden.
- Bevestig het aansluitsnoer (incl. mantel) met de trekontlasting [7] (zie afb. C).
- Steek het kroonsteentje [6] weer in de behuizing en schroef het deksel [12] weer vast op de buitenschijnwerper.
- Voor een optimale afdichting positioneert u de kabeltule [15] tussen het deksel en de moer en bevestigt u deze met de wartelmoer [11] door deze handvast te draaien.
- Steek de buitenschijnwerper van bovenaf op de wandhouder [16] en schroef deze met twee schroeven (10 mm) [21] vast (zie afb. G).

Aanwijzing: de schroefkoppen van het deksel moeten verzinkt zitten om de buitenschijnwerper op de wandhouder te kunnen steken.

- Schakel de zekeringautomaat van de stroomkring weer in of plaats de zekering opnieuw.

Stralingshoek instellen

- Kantel de ledmodule [1] in de gewenste positie (zie afb. H).

● Bediening

De buitenschijnwerper wordt bediend via de drie draaiknoppen aan de onderkant (zie afb. B).

- Zet de AAN/UIT/AUTO-schakelaar [13] (zie afb. D) in positie ,I' om de permanente lichtmodus in te schakelen. Zet de AAN/UIT/AUTO-schakelaar in positie ,O' om het product uit te schakelen. Zet de AAN/UIT/AUTO-schakelaar in positie ,I' om de automatische modus (bewegingssensor) in te schakelen. In deze modus kunt u volgende zaken instellen:

Detectiebereik instellen

- Draai de regelaar SENS [5] (zie afb. B) rechtsom om het detectiebereik te vergroten en de bewegingssensor al op een afstand van ca. 12 m te laten reageren.
- Draai de regelaar SENS [5] linksom om het detectiebereik te verkleinen en de bewegingssensor pas op een afstand van ca. 0,5 m te laten reageren.

Brandduur instellen

- Draai de regelaar TIME [4] (zie afb. B) rechtsom om de brandduur te verlengen (max. 1 minuut).
- Draai de regelaar TIME [4] linksom om de brandduur te verkorten (min. 10 seconden).

Gevoeligheid van de schemersensor instellen

- Draai de regelaar LUX [3] (zie afb. B) rechtsom om de gevoeligheid te vergroten en de bewegingssensor al in een lichte omgeving (bijv. daglicht) te laten reageren.

- Draai de regelaar LUX linksom om de gevoeligheid te verkleinen en de bewegingssensor pas in een donkerdere omgeving (bijv. 's nachts) te laten reageren.

● Reinigen en opbergen

- **VERBRANDINGSGEVAAR!** De lamp wordt heet als ze is ingeschakeld.
- Laat de buitenschijnwerper voor elke reiniging eerst volledig afkoelen.
- **KORTSLUITINGSGEVAAR!** Als er water in de behuizing komt, kan dit kortsluiting veroorzaken.
- Verwijder de zekering, resp. schakel de zekeringautomaat uit of trek de stekker van de buitenschijnwerper uit het stopcontact voordat u begint met de reiniging. Controleer met een spanningzoeker of de buitenschijnwerper spanningsvrij is.
- Dompel de schijnwerper niet onder in water.
- Zorg ervoor dat er geen water in de behuizing terecht komt.
- **GEVAAR VOOR SCHADE!** Een onjuiste reiniging van de buitenschijnwerper kan tot beschadigingen leiden.
- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, metalen of nylon borstels en scherpe of metalen reinigingsvoorwerpen zoals messen, harde spatels en dergelijke. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.
- Gebruik voor de reiniging geen chemicaliën.
- Verwijder de zekering, resp. schakel de zekeringautomaat uit.
- Controleer met een spanningzoeker of de buitenschijnwerper spanningsvrij is.
- Laat de buitenschijnwerper volledig afkoelen.
- Veeg de buitenschijnwerper met een licht vochtige doek af. Laat hierna alle onderdelen volledig drogen.
- Berg de buitenschijnwerper op een droge, voor kinderen ontoegankelijke plek op.

● Fouten oplossen

- = Fout
- = Oorzaak
- = Oplossing

- = De buitenschijnwerper werkt niet.
- = De stroomvoorziening of de aansluitkabel is defect.
- = Laat dit door een vakman controleren.
- = De buitenschijnwerper is verkeerd ingesteld.
- = Kies de juiste instelling via de draaiknoppen.
- = De bekabeling is niet correct uitgevoerd.
- = Laat dit door een vakman controleren.
- = Het detectiebereik van de bewegingssensor is slecht ingesteld.
- = Stel het detectiebereik van de bewegingssensor af.

- = De buitenschijnwerper gaat steeds aan en uit.
- = De buitenschijnwerper detecteert continu bewegingen.
- = Controleer het detectiebereik op bewegingen.
- = Controleer de instellingen van de buitenschijnwerper.
- = Stel het detectiebereik van de bewegingssensor af.
- = Stel de brandduur af.
- = Stel de gevoeligheid van de schemersensor af.

- = De buitenschijnwerper wordt warm.
- = Dat is normaal en geen defect.
- = Zorg ervoor dat de buitenschijnwerper goed wordt geventileerd.

Aanwijzing! Alle andere reparaties moeten door een geautoriseerde elektricien worden uitgevoerd.

● Recycling



Let bij het scheiden van afval op de markering op de verpakkingsmaterialen. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:

- 1–7: kunststoffen
- 20–22: papier en karton
- 80–98: samengestelde materialen



Informatie over de afvalverwijdering van het afgedankte product is verkrijgbaar bij uw gemeente of stad.



Gooi het afgedankte product, ter bescherming van het milieu, niet weg met het huishoudelijk afval, maar lever het in voor een vakkundige recycling. Voor informatie over inzamelpunten en de openingstijden hiervan kunt u terecht bij uw gemeente.

● Garantie

Geachte klant, op dit product ontvangt u 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door onze hieronder weergegeven garantie.

Garantiebepalingen

De garantietermijn begint op de aankoopdatum. Gelieve uw originele kassaticket goed te bewaren. Dit hebt u nodig als bewijs van aankoop. Indien er zich binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout voordoet, wordt het product – naar onze keuze – door ons gratis voor u hersteld of vervangen, of krijgt u het aankoopbedrag terugbetaald. Deze garantie veronderstelt dat binnen de driejarige termijn zowel het defecte toestel als het

aankoopbewijs (kassaticket) worden voorgelegd en schriftelijk wordt beschreven wat het gebrek precies inhoudt en wanneer dit is opgetreden. Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het herstelde product of een nieuw exemplaar terug. Met de herstelling of de vervanging van het product begint er geen nieuwe garantietermijn te lopen.

Garantietijd en wettelijke garantieclaims

De garantietijd wordt niet verlengd door de garantieverlening. Dit geldt ook voor vervangen of herstelde onderdelen. Eventueel reeds bij de aankoop bestaande schade en gebreken moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Omvang van de garantie

Het toestel werd zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en werd voorafgaand aan de levering nauwgezet gecontroleerd. De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en bijgevolg kunnen worden beschouwd als slijtageonderdelen, noch voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's of onderdelen van glas. Deze garantie vervalt wanneer het product opzettelijk werd beschadigd, niet doelmatig werd gebruikt of wanneer er onderhoud aan het product werd uitgevoerd. Voor een doelmatig gebruik van het product moeten alle in de handleiding vermelde instructies stipt worden opgevolgd. Toepassingen en handelingen die in de handleiding worden afgeraden of waarvoor in de handleiding wordt gewaarschuwd, moeten absoluut worden vermeden. Het product is enkel bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. Bij

misbruik en niet-doelmatige omgang, gebruik van geweld of bij ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicepunten werden uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling in geval van garantie

Om een snelle verwerking van uw vraag te verzekeren, houdt u best rekening met volgende

Opmerkingen:

- Hou bij alle aanvragen het kassaticket en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als bewijs van de aankoop klaar.
- Het artikelnummer vindt u terug op het typeplaatje van het product, als gravure op het product, op de voorpagina van uw handleiding (onderaan links) of op de sticker op de achterkant of de onderkant van het product.
- Indien er zich storingen of andere gebreken voordoen, neemt u eerst telefonisch of via e-mail contact op met de hieronder vermelde serviceafdeling.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan mits bijvoeging van het aankoopbewijs (kassaticket) en de beschrijving van het gebrek en wanneer dit is opgetreden, franco versturen naar het aan u meegedeelde serviceadres

• Service

NL **BE**

Service België
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 383230_2110

Houd a.u.b. voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als aankoopbewijs bij de hand.

Een actuele versie van de gebruiksaanwijzing vindt u op:
www.citygate24.de

LED-Außenstrahler

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produktes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produktes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der
Bedienungsanleitung
(Monat/Jahr)



Herstellungsdatum
(Monat/Jahr)



Wechselspannung



Lebens- und Unfallgefahr für
Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise
beachten!



Warnung! Stromschlaggefahr!



Nicht zur Raumbelichtung
geeignet

IP44



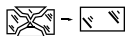
Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser $\geq 1,0$ mm, spritzwassergeschützt



Erfassungswinkel Bewegungsmelder



Erfassungsdistanz Bewegungsmelder



Jede zersprungene Schutzabdeckung muss ersetzt werden. Nehmen Sie das Produkt im Falle einer Beschädigung umgehend außer Betrieb, und wenden Sie sich an die genannte Serviceadresse.



Schutzklasse I: Der Anwender und Dritte sind vor einem elektrischen Schlag durch einen Potentialausgleichsleiter (PE) geschützt.



Das Symbol „GS“ steht für Geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Außenstrahler ist als Festinstallation an einem vor Regen geschützten Ort vorgesehen und dient ausschließlich zur temporären Beleuchtung im Außenbereich, zum Beispiel zum Ausleuchten von Hausgängen, Garagen oder Gehwegen sowie zur Abschreckung vor unbefugten Personen. Der Außenstrahler ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie den Außenstrahler nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Außenstrahler ist kein Kinderspielzeug. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

● Lieferumfang

- 1 x LED-Außenstrahler
- 1 x Wandhalterung (für Hausecken oder Hauswände) inkl. Montagematerial (4x Dübel, 2x Schrauben (10 mm), 4x Schrauben (25 mm))
- 1 x Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 LED-Modul
- 2 Bewegungsmelder + Dämmerungssensor
- 3 LUX (Einstellung für die Sensibilität des Dämmerungssensors)
- 4 TIME (Einstellung für die Leuchtdauer)
- 5 SENS (Einstellung für den Erfassungsbereich)

- 6 Lüsterklemme
- 7 Zugentlastung
- 8 Außenleiter L Hausanschluss
- 9 Schutzleiter PE Hausanschluss (gelb/grün)
- 10 Außenleiter N Hausanschluss
- 11 Verschluss
- 12 Deckel
- 13 EIN-/AUS-/AUTO-Schalter
- 14 Schraube (Deckel)
- 15 Kabeldurchlass/Kabeltülle
- 16 Wandhalterung
- 17 Führungslöcher für Befestigungsschrauben (Hauswände)
- 18 Führungslöcher für Befestigungsschrauben (Hausecken)
- 19 Schraube (25 mm)
- 20 Dübel
- 21 Schraube (10 mm)

● Technische Daten

Modellnummer:	1002-W / 1002-G
Leistungsaufnahme:	max. 24 W
Stromversorgung:	220–240 V ~, 50/60 Hz
Abmessungen:	ca. 190 x 230 x 200 mm
Gewicht:	650 g
Lichtstrom:	1.900 lm mit Diffusor
Abstrahlwinkel:	100°
Maximale Projektionsfläche:	294 cm ²
Schutzart:	IP44
Bewegungsmelder:	ca. 110° Sensor, Reichweite max. 12 m
Bemessungstemperatur:	- 21°C bis + 25°C
Montagehöhe	max. 3 m

Geeigneter Leiterquerschnitt für Anschlussklemme: H05RN-F, 3x 1,0 mm²

● Sicherheitshinweise



Sicherheitshinweise



⚠️ WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Halten Sie das Produkt, Verpackungs- und Schutzfolien sowie Kleinteile von Kindern fern. Kinder können Kleinteile oder Schutzfolien verschlucken und daran ersticken.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die LED's sind nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- **STROMSCHLAGGEFAHR!** Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Bei der Installation dieses Produktes handelt es sich um eine Arbeit an der Netzspannung; sie muss daher von einer autorisierten Fachkraft nach den länderspezifischen Installationsvorschriften und Anschlussbedingungen durchgeführt werden.
- Manipulieren oder verändern Sie niemals das Produkt.
- Nehmen Sie das Produkt bei erkennbarem Defekt umgehend außer Betrieb.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Der Hersteller/Vertreiber dieses Produktes übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die als Folge unsachgemäßer Montage/unsachgemäßen Gebrauchs entstehen.
- Überschreiten Sie nicht die angegebene Netzspannung (siehe „Technische Daten“).
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Montieren Sie das Produkt so, dass es vor Regen geschützt ist.
- Drehen Sie vor Beginn der Montage-, vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten oder wenn eine Störung auftritt die Sicherung heraus bzw. schalten Sie den Sicherungsautomaten aus. Überprüfen Sie mit einem Spannungsprüfer, ob das Produkt spannungsfrei ist.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Verletzungen führen.
- Jede zersprungene Schutzabdeckung ist zu ersetzen.
- Nicht direkt in die Lichtquelle hineinschauen.

- Richten Sie das Produkt nicht auf die Augen von anderen Menschen oder Tieren.
- **HINWEIS!** Unsachgemäßer Umgang mit der Leuchte kann zu Beschädigungen der Leuchte führen. Kontrollieren Sie in regelmäßigen Abständen die Schraubverbindungen.

● Montage

Hinweis: Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.

Montageort finden

- Befestigen Sie den Außenstrahler an einer stabilen und vibrationsfreien Wand in einer Höhe von 2 - 3 m.
- Installieren Sie den Außenstrahler nur außerhalb des Handbereichs, um Berührungen zu vermeiden.
- Halten Sie einen Mindestabstand von etwa 20 cm zu anderen Objekten ein, um eine gute Belüftung sicherzustellen.
- Wenn möglich, montieren Sie den Außenstrahler an einem schmutz- und staubfreien Ort, geschützt vor Regen (z. B. unter einem Dachvorsprung), geschützt vor Sonne und anderen Witterungseinflüssen.
- Achten Sie darauf, dass der Außenstrahler nicht von einer anderen Lichtquelle gestört wird.
- Richten Sie den Bewegungsmelder 2 (siehe Abb. A) nicht auf Heizungslüfter, Klimaanlage, Pools und andere Objekte mit schnell wechselnden Temperaturen.
- Richten Sie den Bewegungsmelder nicht auf Bäume, Büsche oder Orte, an denen herumlaufende Tiere wahrgenommen werden könnten.

- Berücksichtigen Sie, dass der Bewegungsmelder vor allem auf Quer- und nicht so sehr auf Längsbewegungen reagiert.

LED-Außenstrahler montieren



STROMSCHLAGGEFAHR!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen. Sie gefährden nicht nur sich, sondern auch andere Personen.

- Lassen Sie die Installation ausschließlich durch eine autorisierte Elektrofachkraft durchführen.
- Achten Sie beim Bohren der Befestigungslöcher darauf, dass keine Leitungen, Kabel oder Rohre (z. B. Wasser oder Gasleitungen) angebohrt werden.
- Führen Sie die Installation im spannungsfreien Zustand durch. Schalten Sie den Sicherungsautomaten des Stromkreises aus oder drehen Sie die Sicherung heraus. Sichern Sie ihn (z. B. mit einem Warnschild) vor Wiedereinschalten.
- Bitte beachten Sie bei der Installation die korrekte Polung an der Lüsterklemme **6**. Entnehmen Sie bitte der Abbildung C die Information, wie die Leitung/ Anschlussleitung anzuklemmen ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Strom abgeschaltet ist.
- Sie haben die Möglichkeit, den Außenstrahler mittels Wandhalterung **16** an einer geraden Wand oder auf einer Ecke zu montieren (siehe Abb. F).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die Wandhalterung richtig herum montieren. Richten Sie sich nach der Abbildung F.

- Übertragen Sie die Positionen der Bohrungen für die Wandhalterung **16** mittels Führungslöcher **18** (Montage auf Hausecken) oder Führungslöcher **17** (Montage an Hauswänden) an der Montagestelle auf die Wand (siehe Abb. E

und F).

- Bohren Sie zwei Löcher (\varnothing 6 mm) und setzen Sie passende Dübel **20** ein (siehe Abb. F).
- Schrauben Sie die Wandhalterung **16** (für Wand- oder Eckmontage) fest, indem Sie die Schrauben (25 mm) **19** durch die Führungslöcher **17** / **18** stecken und diese fest anziehen. Überprüfen Sie den festen Sitz der Wandhalterung.
- Drehen Sie den Verschluss **11** des Außenstrahlers ab.
- Entfernen Sie die Schrauben **14** vom Deckel **12** (siehe Abb. D) und nehmen diesen soweit ab, bis die am Deckel befestigte Lüsterklemme **6** zugänglich ist.
- Führen Sie das Anschlusskabel in folgender Reihenfolge durch den Verschluss **11**, die Kabeltülle **15** und den Deckel **12**, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Schließen Sie die Anschlussleitung an die Lüsterklemme **6** (siehe Abb. C) an. Achten Sie darauf, dass die einzelnen Adern korrekt angeschlossen werden. Beachten Sie, dass der Schutzleiteranschluss **9** länger als die anderen Leiter zu arbeiten ist, damit dieser im Falle eines Abreißen des Außenstrahlers als Letztes abreißt. Schließen Sie den Neutralleiter **10** an die mit N gekennzeichnete Klemme und den Außenleiter **8** an die mit L gekennzeichnete Klemme an, um eine Beschädigung des Produktes oder von Personen zu vermeiden.
- Fixieren Sie das Anschlusskabel (inkl. Mantel) mit der Zugentlastung **7** (siehe Abb. C).
- Führen Sie die Lüsterklemme **6** in das Gehäuse zurück und schrauben Sie den Deckel **12** wieder am Außenstrahler fest.
- Positionieren Sie die Kabeltülle **15** zwischen Deckel und Mutter für eine optimale Abdichtung und fixieren diese mit dem Verschluss **11**, indem Sie diesen handfest zu drehen.

- Stecken Sie den Außenstrahler von oben auf die Wandhalterung **[16]** und schrauben Sie diesen mit zwei Schrauben (10 mm) **[21]** fest (siehe Abb. G).
Hinweis: Die Schraubenköpfe vom Deckel müssen versenkt werden, damit der Außenstrahler auf die Wandhalterung aufgesteckt werden kann.
- Schalten Sie den Sicherungsautomaten des Stromkreises wieder ein oder drehen Sie die Sicherung wieder hinein.

Abstrahlwinkel einstellen

- Neigen Sie das LED-Modul **[1]** in die gewünschte Position (siehe Abb. H).

● Bedienung

Den Außenstrahler bedienen Sie über die drei Drehknöpfe am unteren Ende des Außenstrahlers (siehe Abb. B).

- Drücken Sie den EIN-/AUS-/AUTO-Schalter **[13]** (siehe Abb. D) in Position „II“, um den Dauerlichtmodus einzuschalten. Drücken Sie den EIN-/AUS-/AUTO-Schalter in Position „0“, um das Produkt auszuschalten. Drücken Sie den EIN-/AUS-/AUTO-Schalter in Position „I“, um den Automatikmodus (Bewegungsmelder) einzuschalten. In diesem Modus können folgende Einstellungen vorgenommen werden:

Erfassungsbereich einstellen

- Drehen Sie den Regler SENS **[5]** (siehe Abb. B) im Uhrzeigersinn, so nimmt der Erfassungsbereich zu und der Bewegungsmelder reagiert bereits ab einer Entfernung von ca. 12 m.
- Drehen Sie den Regler SENS **[5]** entgegen dem Uhrzeigersinn, so nimmt der Erfassungsbereich ab und der Bewegungsmelder reagiert erst ab einer Entfernung von ca. 0,5 m.

Leuchtdauer einstellen

- Drehen Sie den Regler TIME **[4]** (siehe Abb. B) im Uhrzeigersinn, so nimmt die Leuchtdauer (max. 1 Minute) zu.
- Drehen Sie den Regler TIME **[4]** entgegen dem Uhrzeigersinn, so nimmt die Leuchtdauer ab (minimum 10 Sekunden).

Sensitivität des Dämmerungssensors einstellen

- Drehen Sie den Regler LUX **[3]** (siehe Abb. B) im Uhrzeigersinn, so nimmt die Sensibilität zu und der Bewegungsmelder reagiert bereits in einer hellen Umgebung (z. B. bei Tageslicht).
- Drehen Sie den Regler LUX **[3]** entgegen dem Uhrzeigersinn, so nimmt die Sensibilität ab und der Bewegungsmelder reagiert erst in einer dunkleren Umgebung (z. B. in der Nacht).

● Reinigung und Lagerung

- **VERBRENNUNGSGEFAHR!** Das Leuchtmittel wird im eingeschalteten Zustand heiß.
- Lassen Sie den Außenstrahler vor jeder Reinigung vollständig abkühlen.
- **KURZSCHLUSSGEFAHR!** In das Gehäuse eingedrungenes Wasser kann einen Kurzschluss verursachen.
- Drehen Sie vor der Reinigung die Sicherung heraus bzw. schalten Sie den Sicherungsautomaten aus und trennen Sie den Außenstrahler vom Stromnetz. Überprüfen Sie mit einem Spannungsprüfer, ob der Außenstrahler spannungsfrei ist.
- Tauchen Sie den Außenstrahler nicht ins Wasser.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse gelangt.
- **BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!** Unsachgemäßes Reinigen des Außenstrahlers kann zu Beschädigung führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände, wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Nutzen Sie zur Reinigung keine Chemikalien.
- Drehen Sie die Sicherung heraus bzw. schalten Sie den Sicherungsautomaten aus.
- Überprüfen Sie mit einem Spannungsprüfer, ob der Außenstrahler spannungsfrei ist.
- Lassen Sie den Außenstrahler vollständig abkühlen.
- Wischen Sie den Außenstrahler mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Lassen Sie danach alle Teile vollständig trocknen.
- Zum Aufbewahren den Außenstrahler an einem trockenen, vor Kindern geschützten Ort lagern.

● Fehlerbehebung

- = Fehler
- ⊙ = Ursache
- = Lösung

- = Der Außenstrahler zeigt keine Funktion.
- ⊙ = Die Stromversorgung oder die Anschlussleitung ist defekt.
- = Lassen Sie dies durch eine Fachkraft überprüfen.
- ⊙ = Der Außenstrahler ist falsch eingestellt.
- = Wählen Sie die richtige Einstellung über die Drehknöpfe.
- ⊙ = Die Verkabelung ist falsch.
- = Lassen Sie dies durch eine Fachkraft überprüfen.
- ⊙ = Der Erfassungsbereich des Bewegungsmelders ist schlecht justiert.
- = Justieren Sie den Erfassungsbereich des Bewegungsmelders nach.

- = Der Außenstrahler schaltet sich ständig ein und aus.
- ⊙ = Der Außenstrahler erfasst ständig Bewegungen.
- = Prüfen Sie den Erfassungsbereich auf Bewegungen.
- = Prüfen Sie die Einstellung des Außenstrahlers.
- = Justieren Sie den Erfassungsbereich des Bewegungsmelders nach.
- = Justieren Sie die Leuchtdauer.
- = Justieren Sie die Sensitivität des Dämmerungssensors.

- = Der Außenstrahler erwärmt sich.
- ⊙ = Das ist ganz normal und kein Defekt.
- = Achten Sie darauf, dass der Außenstrahler gut belüftet wird.

HINWEIS! Alle weiteren Reparaturen müssen von einer autorisierten Fachkraft vorgenommen werden.

● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe
 20–22: Papier und Pappe
 80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren

Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● **Garantie**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen:**

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B.

IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● **Service**

DE

Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

AT

Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 383230_2110


Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter:
www.citygate24.de




citygate24 GmbH

Lange Mühren 1
20095 Hamburg
GERMANY

 04/2022

Model No.: 1002-W/1002-G

 08/2022

IAN 383230_2110

